



Aprendizaje de más de un idioma

Si en su hogar su familia habla un idioma que no sea el inglés, quizás tenga preguntas acerca del desarrollo de lenguaje de su hijo. Los niños que aprenden a hablar o que entienden dos idiomas se consideran bilingües. Aprender dos (o más) idiomas a la vez tiene ventajas especiales para los niños, pero también presenta desafíos. A continuación enumeramos algunas cosas que los padres deben tener en cuenta.

BENEFICIOS

El lenguaje es mucho más que sólo hablar y leer. El lenguaje que su hijo habla lo ayudará a formar su propia identidad. Los niños que continúan hablando su primer idioma, aunque aprendan inglés, tienen una conexión especial con la cultura de su familia. Se ven sí mismos en forma más positiva porque saben que pertenecen a un grupo cultural más extenso.

Aprender más de un idioma también presenta beneficios asociados a la habilidad intelectual de su hijo. Se ha observado que los niños que hablan más de un idioma tienen una mayor flexibilidad mental y creatividad. Pueden transferir pensamientos e ideas de un idioma a otro. Con frecuencia tienen una mayor capacidad para tomar una perspectiva diferente e interactuar con personas de entornos diversos. Cuando el aprendizaje de un segundo idioma fortalece el primer idioma del niño, se fomenta el desarrollo cognitivo y la autoestima.

DESAFÍOS

Existen desafíos para los niños que aprenden un segundo idioma. Si son más grandes y aprendieron a hablar su idioma materno, pueden tener dificultad cuando son trasladados a una escuela o una comunidad donde se habla otro idioma. Se requerirá de tiempo y de su apoyo para ayudar a que su hijo comprenda que poco a poco podrá hablar el nuevo idioma. Al principio, es posible que su hijo sólo hable en su primer idioma. Puede mostrarse callado y quizás no intente hablar en un nuevo entorno. Es posible que imite los sonidos del nuevo



idioma, pero no se comprenderá lo que dice porque no está formulando palabras inteligibles.

Si su hijo es un bebé y oye los dos idiomas, es posible que adquiera algunas palabras en un idioma y otras en el segundo idioma. Quizás pueda parecer que su desarrollo del lenguaje es lento, pero si toma en cuenta todas las palabras en los dos idiomas, es posible que esté adelantado con respecto a los niños que sólo oyen un idioma. De todas formas no ignore un verdadero retraso en el lenguaje. Si su hijo no dice 50 palabras (contando las palabras en ambos idiomas) a los 30 meses de edad, hable con u educador de padres de Parents as Teachers.

LOS NIÑOS BILINGÜES ALCANZAN EL ÉXITO

Aprender un segundo idioma es importante para el éxito de su hijo en la escuela y con sus compañeros. Fortalecer su idioma materno es importante para proporcionarle un sentido de identidad. Tener ciudadanos bilingües también representa un beneficio para nuestra sociedad. Como padre, usted puede ayudar a su hijo a aprender dos idiomas. Hable con su educador de padres sobre cómo apoyar el desarrollo bilingüe de su hijo.